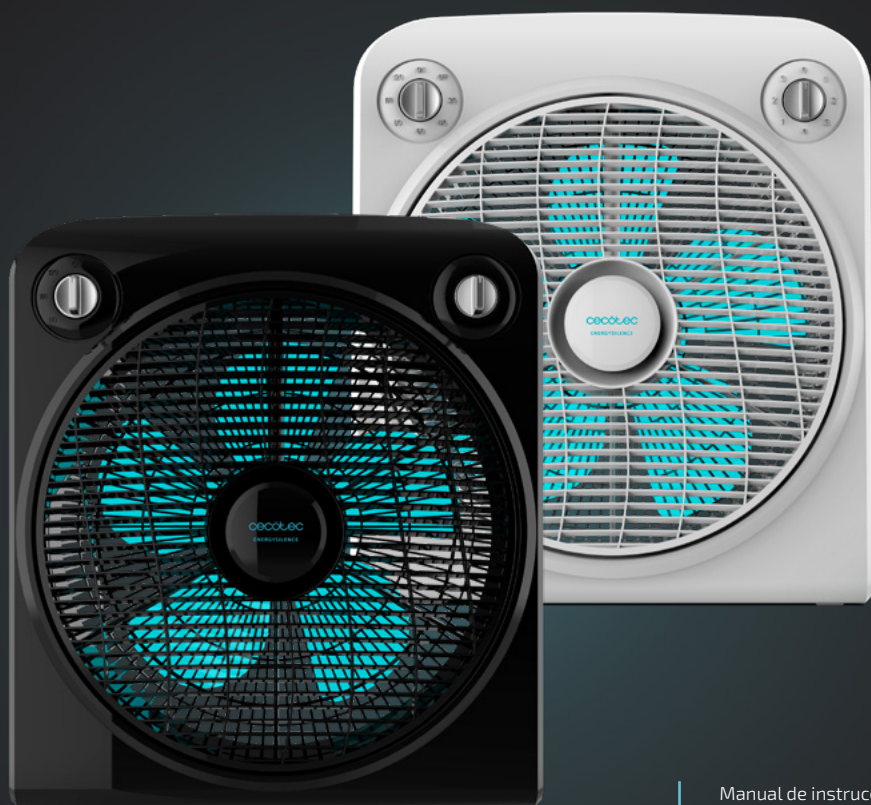


# cecotec

## ENERGYSILENCE 6000 POWERBOX ENERGYSILENCE 6000 POWERBOX BLACK

Ventilador de suelo / Floor fan



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Instrukcje bezpieczeństwa	16
Bezpečnostní pokyny	18

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	20
2. Antes de usar	20
3. Funcionamiento	20
4. Limpieza y mantenimiento	20
5. Especificaciones técnicas	21
6. Reciclaje de electrodomésticos	21
7. Garantía y SAT	21

## INDEX

1. Parts and components	23
2. Before use	23
3. Operation	23
4. Cleaning and maintenance	23
5. Technical specifications	24
6. Disposal of old electrical appliances	24
7. Technical support and warranty	24

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	25
2. Avant utilisation	25
3. Fonctionnement	25
4. Nettoyage et entretien	25
5. Spécifications techniques	26
6. Recyclage des électroménagers	26
7. Garantie et SAV	26

## INHALT

1. Teile und Komponenten	28
2. Vor dem Gebrauch	28
3. Bedienung	28
4. Reinigung und Wartung	28
5. Technische Spezifikationen	29
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	29
7. Garantie und Kundendienst	29

## INDICE

1. Parti e componenti	31
2. Prima dell'uso	31
3. Funzionamento	31
4. Pulizia e manutenzione	31
5. Specifiche tecniche	32
6. Riciclaggio di elettrodomestici	32
7. Garanzia e SAT	32

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	34
2. Antes de usar	34
3. Funcionamento	34
4. Limpeza e manutenção	34
5. Especificações técnicas	35
6. Reciclagem de eletrodomésticos	35
7. Garantia e SAT	35

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	37
2. Przed użyciem	37
3. Funkcjonowanie	37
4. Czyszczenie i konserwacja	37
5. Specyfikacja techniczna	38
6. Recykling sprzętu AGD	38
7. Gwarancja i SAT	38

## OBSAH

1. Části a složení	40
2. Před použitím	40
3. Fungování	40
4. Čištění a údržba	40
5. Technické specifikace	41
6. Recyklace elektrospotřebičů	41
7. Záruka a technický servis	41

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

Si el producto cae accidentalmente al agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

No utilice el dispositivo si detecta algún fallo o signo inusual.

Mantenga el pelo, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes en movimiento del dispositivo.

Asegúrese de que el producto esté colocado sobre una superficie plana y estable durante su funcionamiento.

No utilice el dispositivo cerca de ventanas u otros sitios donde pudiera mojarse ni de fuentes de calor.

No utilice el producto debajo o al lado de cortinas.

No cubra las rejillas y no coloque el cable del producto debajo de alfombras u otros objetos durante su funcionamiento.

Mantenga una distancia mínima a cada lado, al frente y detrás del producto.

No deje el aparato sin supervisión mientras esté en uso.

No utilice este dispositivo con accesorios o piezas de repuesto que no hayan sido proporcionadas por Cecotec, esto podría causar daños tanto a las personas como al propio producto.

Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente cuando no esté siendo usado, antes de montarlo o desmontarlo y antes de moverlo a un lugar nuevo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo utilice en el exterior.

Las tareas de limpieza y mantenimiento del producto deben llevarse a cabo de acuerdo con este manual para asegurar el buen funcionamiento del dispositivo.

Este producto no puede ser utilizado por niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento sin estar supervisados o sin haber recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

If the appliance falls accidentally into water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

Do not operate the device if any fault or unusual sign is detected. Keep hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body away from the openings and moving parts of the appliance.

Make sure the appliance is placed on a flat and stable surface during operation.

Do not use the appliance near window or other places where it could get wet or next to heat sources.

Do not operate the product below or next to curtains.

Do not cover the grids and do not place the product's cord under carpets or other objects during operating. Keep a minimum safety distance from the appliance to any object or wall on each side, back and front.

Do not leave the appliance unattended while in use.

Do not use the appliance with accessories or spare parts that are not provided by Cecotec, this could case danger to people and damage to the product.

Always turn off and unplug the appliance when not in use and before assembling, disassembling or moving it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

This product is designed only for household use. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use outdoors. Cleaning and maintenance tasks should be carried out according to this manual to ensure correct operation of the device.

This appliance is not intended to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide et n'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

Si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

N'utilisez pas l'appareil si vous détectez une défaillance ou quelque chose d'inhabituel.

Maintenez les cheveux, les vêtements, les doigts et toute autre partie du corps éloignés des ouvertures et des parties en mouvement du produit.

Assurez-vous que l'appareil soit placé sur une surface plate et stable pendant son fonctionnement.

N'utilisez pas l'appareil près de fenêtres ou autres endroits où il pourrait être mouillé ni près de sources de chaleur.

N'utilisez pas l'appareil sous ou à côté de rideaux.

Ne recouvrez pas les grilles et ne placez pas le câble de l'appareil au-dessous des tapis ou d'autres objets pendant son fonctionnement. Maintenez une distance minimale sur les côtés, devant et derrière l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance alors qu'il est en fonctionnement.

N'utilisez pas l'appareil avec des accessoires ou pièces de rechange qui ne soient pas fournis par Cecotec, cela pourrait provoquer des dommages aux personnes comme à l'appareil.

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le monter ou de le démonter et avant de le déplacer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieur.

Les tâches de nettoyage et d'entretien de l'appareil doivent être réalisées en accord avec ce manuel pour assurer un correct fonctionnement.

Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants ni des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils ne sont pas surveillés et/ou n'ont pas reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil, comprenant bien les risques qu'il implique.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Behrühren Sie nicht das Wasser! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Fehler oder ungewöhnliche Sachen feststellen.

Halten Sie Haare, Kleidungsstücke, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen des Gerätes fern.

Achten Sie darauf, dass das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche gestellt wird und dass es während des Betriebs nicht bewegt wird.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Fenstern oder anderen Orten, an denen es nass werden könnte, oder in der Nähe von Wärmequellen.

Das Gerät kann nicht unter oder neben einem Vorhang verwendet werden.

Decken Sie die Gitter nicht ab und legen Sie das Kabel des Geräts während des Betriebs nicht unter Teppiche oder andere Gegenstände. Halten Sie einen Mindestabstand auf jeder Seite, auf der Vorder-, und Rückseite des Gerätes.

Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit Zubehör oder Ersatzteilen, die nicht von Cecotec geliefert wurden, da dies zu Schäden an Personen und am Produkt selbst führen kann.

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus den Stromanschluss bei der Montage, Zerlegen oder Transportieren oder, wenn Sie es nicht verwenden möchten. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Die Reinigung und Wartung des Produkts muss in Übereinstimmung mit diesem Handbuch durchgeführt werden, um die ordnungsgemäße Funktion des Geräts zu gewährleisten. Dieses Produkt darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen ohne Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts und zum Verständnis der damit verbundenen Risiken verwendet werden.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattare con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Non sommergere il cavo, la presa o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o altro liquido, non esporre le connessioni elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

Se il prodotto dovesse cadere accidentalmente nell'acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.

Non utilizzare il dispositivo nel caso di errore o segno inusuale. Mantenere i capelli, indumenti, dita e altre parti del corpo lontani dalle aperture e parti in movimento del dispositivo.

Verificare che il prodotto sia collocato su di una superficie stabile e piana durante il funzionamento.

Non utilizzare il prodotto vicino a finestre o luoghi in cui possa bagnarsi o esposto a fonti di calore.

Non utilizzare il prodotto sotto o al lato delle tende.

Non coprire le griglie e non collocare il cavo del prodotto sotto tappeti o altri oggetti durante il suo funzionamento. Mantenere una distanza minima per ogni lato, di fronte e dietro al prodotto.

Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è in uso.

Non utilizzare questo dispositivo con accessori o ricambi non forniti da Cecotec, ciò potrebbe provocare danni sia alle persone che al prodotto.

Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente quando non in uso prima di montarlo o smontarlo e prima di spostarlo. Tirare la presa per scollegarlo, non il cavo.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non è appropriato per uso commerciale o industriale. Non utilizzare all'esterno.

La pulizia e manutenzione del prodotto devono essere effettuate in linea con questo manuale di istruzioni per garantire il corretto funzionamento dello stesso.

Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.

Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Se o produto cair acidentalmente na água, desligue imediatamente da corrente. Não toque na água!

Não utilize o produto se detetar alguma falha ou sinal fora do comum.

Mantenha o cabelo, roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes em movimento do produto.

Certifique-se de que o produto esteja colocado numa superfície e não o mova durante o seu funcionamento.

Não utilize o produto perto de janelas ou outros lugares onde possa molhar nem perto de fontes de calor.

Não utilize o produto em baixo ou ao lado de cortinas.

Não cubra as grades e não coloque o cabo de produto debaixo de tapetes ou outros objetos durante o seu funcionamento.

Mantenha uma distância mínima de cada lado, à frente e detrás do produto.

Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em uso. Não utilize este dispositivo com acessórios ou peças de substituição que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec. Isto poderá causar danos tanto às pessoas como ao próprio produto.

Desligue e desconecte o produto da tomada de corrente quando não estiver a ser usado antes de montar ou desmontar e antes de mover a um lugar novo. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais. Não utilize em exteriores.

As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser feitas de acordo com este manual para garantir o bom funcionamento do dispositivo.

Este produto pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.



## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

Jeśli produkt przypadkowo wpadnie do wody, natychmiast odłącz go od sieci. Nie dotykaj wody!

Nie używaj urządzenia, jeśli zauważysz jakąkolwiek usterkę lub nietypowy znak.

Włosa, odzież, palce i inne części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych części urządzenia.

Upewnij się, że produkt jest umieszczony na płaskiej i stabilnej powierzchni podczas pracy.

Nie używaj urządzenia w pobliżu okien lub innych miejsc, w których mogłoby zostać zamoczone lub w pobliżu źródeł ciepła.

Nie używaj produktu pod zastonami lub obok nich.

Nie zakrywaj kratki i nie umieszczaj przewodu produktu pod dywanikami lub innymi przedmiotami podczas pracy. Zachowaj minimalną odległość z każdej strony, przed i za produktem.

Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane.

Nie używaj tego urządzenia z akcesoriami lub częściami zamiennymi, które nie zostały dostarczone przez Cecotec, może to spowodować uszkodzenie zarówno ludzi, jak i samego produktu.

Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy nie jest używane, przed montażem lub demontażem oraz przed przeniesieniem do nowej lokalizacji. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych. Nie używaj go na zewnątrz.

Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.

Ten produkt nie może być używany przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy bez nadzoru lub bez otrzymania instrukcji dotyczących korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją one związane z tym ryzyko.

Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Pokud přístroj omylem spadne do vody, okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!

Nepoužívejte přístroj, pokud najdete nějakou závadu nebo pokud se přístroj chová nestandardně.

Mějte vlasy, volné oblečení, prsty a jiné části těla daleko od otvorů a pohyblivých částí přístroje.

Ujistěte se, že přístroj je umístěn na rovném a stabilním povrchu a během používání ho nepřemísťujte.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti oken nebo na místech, kde by mohl přijít do kontaktu s vodou ani v blízkosti tepla.

Nepoužívejte výrobek pod závěsy nebo vedle nich.

Nepřikrývejte mřížky a nedávejte kabel přístroje pod koberce nebo jiné předměty během fungování. Udržujte minimální bezpečnostní vzdálenost na každé straně, nahoře, stejně tak jako za přístrojem.

Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.

Nepoužívejte tento přístroj s příslušenstvím nebo neoriginálním náhradním příslušenstvím. Mohlo by to způsobit zranění osob nebo poškodit přístroj.

Vypněte a odpojte přístroj od zdroje elektrické energie, pokud ho nepoužíváte, pokud ho převážíte na jiné místo anebo před a po instalaci. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely. Nepoužívejte venku.

Abyste zajistili správné fungování přístroje, čistěte a udržujte přístroj v souladu s tímto návodem na použití.

Tento produkt nemůže být používán dětmi ani osobami s mentálním, fyzickým nebo sensorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, ani pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou. Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Temporizador
2. Velocidad
3. Rejilla

## 2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.

Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidas y en buen estado. Si se observara algún daño visible, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

## 3. FUNCIONAMIENTO

Fig. 2

Temporizador

El ventilador se puede programar hasta 120 minutos. Una vez transcurrido el tiempo seleccionado, el dispositivo se apaga automáticamente.

Gire el selector del temporizador a la posición "OFF" para apagar el dispositivo de forma manual.

Gire el selector a la posición "ON" para que el dispositivo funcione de forma continua.

Advertencia: no gire el selector pasada la marca de 120 minutos.

Velocidad y rotación de la rejilla

La velocidad del ventilador se puede ajustar en 3 niveles: 1-baja, 2-media y 3-alta.

Estas opciones de velocidad se pueden combinar con la rotación de la rejilla girando el selector a las opciones del lado derecho, para esparcir el aire de forma más eficiente.

Advertencia: asegúrese de apagar el ventilador antes de desmontarlo, montarlo o ajustarlo.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de la limpieza o el mantenimiento y antes de montarlo o desmontarlo.

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.

Mantenga las rejillas limpias de polvo y pelusas, utilice un aspirador para limpiarlas si fuera necesario.

No permita que entre agua al motor.

No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos, podrían dañar el ventilador.

## 5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 05928/05929

Producto: Ventilador de suelo EnergySilence 6000 PowerBox/PowerBox Black

Voltaje y frecuencia: 50 W, 220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Diseñado en España

## 6. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso. El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Timer
2. Speed
3. Grid

## 2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove all packaging material. Keep the original box.

Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any sign of visible damage is observed, contact immediately with our official Technical Support Service.

## 3. OPERATION

Fig. 2

Timer

The fan can be programmed for up to 120 minutes. Once the selected time has elapsed, the device will turn automatically off.

Turn the timer knob to the "OFF" position to turn the device manually off.

Turn the timer knob to the "ON" position for the device to operate continuously.

Warning: Do not turn the knob past 120 minutes.

Speed and grid rotation

The fan speed can be adjusted to 3 different levels: 1-low, 2-medium and 3-high.

These speed options can be combined with grid rotation to spread air more efficiently setting the knob to the options on the right side.

Warning: Make sure the fan is turned off before assembling, disassembling or adjusting it.

## 4. CLEANING AND MAINTENANCE

Always turn the device off and unplug it from the power supply before carrying out cleaning or maintenance tasks and before assembling or disassembling the device.

Use a soft, damp cloth to clean the device's surface.

Keep the air vents at the rear of the main body free from dust or fluff– use a vacuum cleaner to remove these when necessary.

Do not allow water to enter the motor.

Do not use abrasive or chemical cleaning agents, these could cause damage to the fan.

## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05928/05929

Product: EnergySilence 6000 PowerBox/PowerBox Black floor fan

Voltage and frequency: 50 W, 220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

## 6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## 7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Minuterie
2. Vitesse
3. Grille

## 2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.

Assurez-vous que toutes les pièces et les composants soient inclus et en bon état. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

## 3. FONCTIONNEMENT

Img. 2

Minuterie

Le ventilateur peut être programmé jusqu'à 120 minutes. Une fois le temps sélectionné s'est écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement.

Tournez le sélecteur de la minuterie jusqu'à la position « OFF » pour éteindre l'appareil manuellement.

Tournez le sélecteur jusqu'à la position « ON » pour que l'appareil fonctionne de manière continue.

Avertissement : ne tournez pas le sélecteur au-delà de 120 minutes.

Vitesse et rotation de la grille

La vitesse du ventilateur peut être ajustée sur 3 niveaux : 1-basse, 2-moyenne et 3-élevée.

Ces options de vitesse peuvent être combinées avec la rotation de la grille, pour cela, tournez le sélecteur jusqu'aux options se trouvant sur le côté droit, pour répandre l'air efficacement.

Avertissement : assurez-vous d'éteindre le ventilateur avant de le monter, de le démonter ou de l'ajuster.

## 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien et avant de monter ou de démonter l'appareil.

Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.  
 Maintenez les grilles propres, sans poussière ni bouloches, utilisez un aspirateur pour les nettoyer si nécessaire.  
 Ne laissez pas d'eau entrer dans le moteur.  
 N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni chimiques, cela pourrait abîmer le ventilateur,

## 5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 05928/05929

Produit : Ventilateur de sol EnergySilence 6000 PowerBox/PowerBox Black

Voltage et fréquence : 50 W, 220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

## 6. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 7. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation. Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Zeitschaltuhr
2. Geschwindigkeit
3. Gitter

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.

Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Falls Sie sichtbare Schäden bemerken, kontaktieren Sie sofort mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.

## 3. BEDIENUNG

Abb. 2

Zeitschaltuhr

Der Ventilator kann bis zu 120 Minuten programmiert werden. Nachdem die Zeit abgelaufen ist, wird sich das Gerät automatisch ausschalten.

Stellen Sie den Zeitschalter auf die Position „OFF“, um das Gerät manuell auszuschalten.

Drehen Sie den Wählschalter auf die Position „ON“, so dass das Gerät kontinuierlich arbeitet.

Warnung: Drehen Sie den Wählschalter nicht über die 120-Minuten-Marke hinaus.

Geschwindigkeit und Drehung des Gitters

Die Ventilatorgeschwindigkeit kann in 3 Stufen eingestellt werden: 1-Niedrig, 2-Mittel und 3-Hoch.

Diese Geschwindigkeitsoptionen können mit der Drehung des Gitters kombiniert werden, indem man den Wählschalter auf die Optionen auf der rechten Seite dreht, um die Luft effizienter zu verteilen.

Warnung: Schalten Sie den Ventilator unbedingt aus, bevor Sie ihn demontieren, montieren oder einstellen.

## 4. REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen oder warten, oder bevor Sie es montieren oder demontieren.

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.

Halten Sie die Gitter von Staub und Fusseln sauber, verwenden Sie gegebenenfalls einen Staubsauger, um sie zu reinigen.

Lassen Sie kein Wasser in den Motor eindringen.

Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Chemikalien, die diese den Ventilator beschädigen könnten.

## 5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 05928/05929

Produkt: EnergySilence 6000 PowerBox/PowerBox Black Bodenventilator

Spannung und Frequenz: 50 W, 220-240 V ~ 50/60 Hz

Made In China | Entworfen in Spanien

## 6. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

## 7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Timer
2. Velocità
3. Griglia

## 2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola.

Ritirare tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.

Verificare che tutte le parti e componenti siano incluse e in buono stato. In caso di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

## 3. FUNZIONAMENTO

Fig. 2

Timer

Il ventilatore si può programmare fino a 120 minuti. Trascorso il tempo selezionato il dispositivo si spegne automaticamente.

Girare il selettore del timer in posizione "OFF" per spegnere il dispositivo manualmente.

Girare il selettore in posizione "ON" di modo che il dispositivo funzioni in modo continuativo.

Avvertenza: non girare il selettore passato il segno di 120 minuti.

Velocità e rotazione della griglia

La velocità dell'aria del ventilatore si può regolare su 3 livelli: 1-bassa, 2-media e 3-alta.

Queste opzioni di velocità si possono combinare con la rotazione della griglia girando il selettore verso le opzioni del lato destro, per diffondere l'aria in maniera più efficiente.

Avvertenza: assicurarsi di spegnere il ventilatore prima di smontarlo, montarlo o regolarlo.

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa della corrente prima della pulizia e manutenzione, di montarlo o smontarlo.

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.

Mantenere le griglie libere da polvere e pelucchi, utilizzare un aspirapolvere per pulirle qualora necessario.



Evitare che entri acqua nel motore.  
Non utilizzare detergenti abrasivi né sostanze chimiche che potrebbero danneggiare il ventilatore.

## 5. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento di prodotto: 05928/05929  
Prodotto: Ventilatore da pavimento EnergySilence 6000 PowerBox/PowerBox Black  
Vollaggio e frequenza: 50 W, 220-240 V ~ 50/60 Hz  
Made in China | Progettato in Spagna

## 6. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Temporizador
2. Velocidade
3. Grelha

## 2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa.

Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.

Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídas e em bom estado. Se observar algum dano visível, entre em contacto imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

## 3. FUNCIONAMENTO

Fig. 2

Temporizador

A ventoinha pode ser programada até 120 minutos. Passado o tempo selecionado, o dispositivo desligará de forma automática.

Gire o seletor do temporizador à posição "OFF" para desligar o dispositivo de forma manual.

Gire o seletor à posição "ON" para que o dispositivo funcione de forma contínua.

Advertência: não gire o seletor da marca de 120 minutos.

Velocidade e rotação da grade

A velocidade do ar pode ser ajustada em 3 níveis: 1-baixa, 2-média e 3-alta.

Estas opções de velocidade podem ser combinadas com a rotação da grade girando o seletor às opções do lado direito, para espalhar o ar da forma mais eficiente.

Advertência: certifique-se de desligar antes de desmontar, montar ou ajustar.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o dispositivo e desconecte da corrente elétrica antes da limpeza ou manutenção e antes de montar ou desmontar.

Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.

Mantenha as grades limpas de pó e pelos, utilize um aspirador se for necessário.

Não permita que entre água no motor.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem químicos, poderão danificar a ventoinha.

## 5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 05928/05929

Produto: 05928/05929\_Ventoinha de chão EnergySilence 6000 PowerBox/PowerBox Black

Tensão e frequência: 50 W, 220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Desenhado em Espanha

## 6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

## 7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submerso em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Czasomierz
2. Prędkość
3. Kratka

## 2. PRZED UŻYCIEM

Wyjmij produkt z pudełka.

Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.

Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są włączone i są w dobrym stanie. W przypadku zauważenia widocznych uszkodzeń należy natychmiast skontaktować się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.

## 3. FUNKCJONOWANIE

Rys. 2

Czasomierz

Wentylator można zaprogramować do 120 minut. Po upływie wybranego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

Obróć pokrętło timera do pozycji „OFF”, aby ręcznie wyłączyć urządzenie.

Ustaw przełącznik w pozycji „ON”, aby urządzenie działało w sposób ciągły.

Ostrzeżenie: nie przekraczaj pokrętła powyżej znaku 120 minut.

Prędkość i rotacja kratki.

Prędkość wentylatora można regulować na 3 poziomach: 1-niski, 2-średni i 3-wysoki.

Te opcje prędkości można łączyć z obrotem kratki, obracając pokrętło w prawą stronę, aby bardziej efektywnie rozprowadzać powietrze.

Ostrzeżenie: pamiętaj, aby wyłączyć wentylator przed demontażem, montażem lub regulacją.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub konserwacją oraz przed montażem lub demontażem.

Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.

Utrzymuj kratki w czystości z kurzu i kłaczków, w

Nie używaj ściernych ani chemicznych środków czyszczących, mogą one uszkodzić wentylator.

## 5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencje produktu: 05928/05929

Produkt: Wentylator podłogowy EnergySilence 6000 PowerBox/PowerBox Black

Napięcie i częstotliwość: 50 W, 220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Diseñado en España

## 6. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu usuwania sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

## 7. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Časovač
2. Rychlost
3. Mřížka

## 2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice.

Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.

Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

## 3. FUNGOVÁNÍ

Obr. 2

Časovač

Přístroj je možné naprogramovat až na 120 minut. Po uplynutí zvoleného času se zařízení automaticky vypne.

Chcete-li zařízení vypnout ručně, otočte voličem časovače do polohy „OFF“.

Chcete-li, aby zařízení nepřetržitě fungovalo, otočte volič do polohy „ON“.

Varování: neotáčejte číselníkem za značku 120 minut.

Rychlost a rotace mřížky

Otáčky ventilátoru lze nastavit ve 3 úrovních: 1 nízká, 2 střední a 3 vysoká.

Tyto možnosti rychlosti lze kombinovat s otáčením mřížky otočením knoflíku na možnosti na pravé straně, aby se vzduch šířil efektivněji.

Upozornění: ujistěte se, že ventilátor vypnete před tím, než ho budete demontovat, upravovat nebo přizpůsobovat.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo údržbou a před montáží nebo demontáží vypněte zařízení a odpojte jej z elektrické zásuvky.

Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.

Udržujte mřížky čisté od prachu a chmýří, použijte vysavač, abyste je vyčistili, pokud to bude potřeba.

Zabraňte vniknutí vody do motoru.

Nepoužívejte abrazivní nebo chemické čisticí prostředky, mohly by poškodit ventilátor.

## 5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 05928/05929

Produkt: Podlahový ventilátor EnergySilence 6000 PowerBox/PowerBox Black

Napětí a frekvence: 50 W, 220-240 V ~ 50/60 Hz

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 6. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

## 7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připisatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

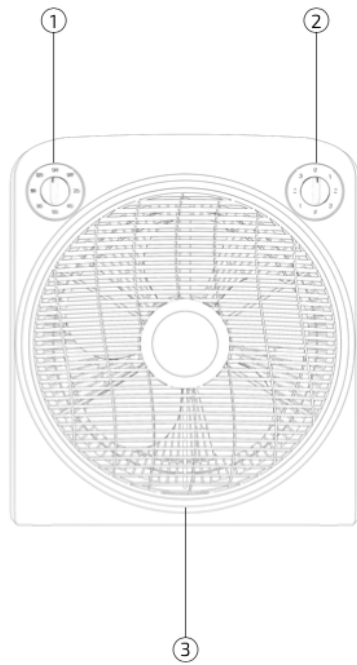


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

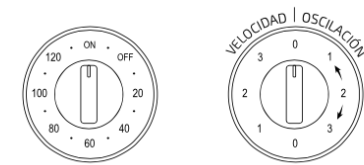


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

IC01200915